

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren (Ausnahmefz.) *)	CATERPILLAR	910 (Serie 41 Y)	CH 5156 34

Hersteller	CATERPILLAR MITSUBISHI LTD, Japan
Erkennungsmerkmale	"41Y" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.
Herstellerplakette	rechts, seitlich am Hubarmträger, hinter Vorderachse
Fahrgestellnummer	unter Hersteller-Plakette
Motorzeichen	"3204 DI" rechts, vorn seitlich am Motorblock, angenietete Plakette
Hauptimporteur	ULRICH AMMANN BAUMASCHINEN AG, 4900 Langenthal
Geprüftes Fahrzeug	41Y0856

<b>Fahrgestell</b>	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe	mechanisch (Powershift mit Drehmomentwandler)
Anzahl Gänge	3 Achsantrieb Allrad
Betriebsbremse	hydraulisch, 1-Kreis, Scheiben, auf alle Räder, mit hydraulischer Unterstützung
Hilfsbremse	mechanisch, Innenbacken, auf Kardan
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	---

<b>Motor</b>			
Marke	CATERPILLAR	Typ	3204 DI
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	hinten
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	114	Hub	127
Hubraum	5193	Steuer-PS	26,4
Leistungs-kW	47,8	bei U/min	2400
PS	65 BHP-net		
Lärm-Stdmd.	76 dB/A	bei U/min	1800 x)
Schalldämpfer	1 Topf 390x250x150 mm		
Abgasprüfung	Bacharach= 2,0		x)
Entstörung	---		

<b>Karosserie</b>			
Anzahl Türen	1	Geschw. Messer	---
Sicherheitsgurten	---	Rücksiegel	links/rechts
Unterlegkeil	1/425x220x200 mm	Zugvorrichtung	H=Stecknagel
Diebstahlsicherung	---		
Anzahl Plätze	t 1 v	M	h
<b>Masse</b> +)	innen	aussen	
Länge		6700	Achsabstand 2340
Breite		2150	Doppelachse v h
Höhe		3000	Spurweite v h
Ueberhang	s	---	Spurweite v 1660 - 1730
	v	2800	h 1660 - 1730
	h	1580	Spurkreis d l 9300, r 9400
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			4300

<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total
Leergewicht	3580	3610	7190 +)
Nutzlast			---
Gesamtgewicht			7190
Fabrikgarantie			9000
Reifengröße	15.5-25 XR	15.5-25 XR	(Varianten
Ply / bar	8 / 2.75	8 / 2.75	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	7000	7000	
für V max	25	25	
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			23,5 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			24,2 km/h

bei 2550 U/min am Motor

§)

Ausrüstung  
 Fernlichter HELLA K 21032 / K 21037  
 Abblendlichter HELLA K 21032 / K 21037  
 Standlichter HELLA K 21032 / K 21037  
 Schlusslichter SAW CH 1 1133 04  
 Bremslichter SAW CH 1 1133 04  
 Richtungsblinker v 1 (E) s 5 (E) h SAW CH 1 1133 04  
 Rückstrahler v s h I (E)  
 Markierlichter v A (E) s h  
 Zusätzliche Lichter 2/ Arbeitslichter mit Kontrolllampe  
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung ---  
 Scheibenwischer 1/ Blatt ohne Waschanlage  
 Warnvorrichtungen BOSCH 0 320 123 012  
 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug)  
 Marke und Typ CATERPILLAR 9 1 0  
 Typenscheinnummer CH 5156 34  
 Karosserie Pneuladeschaufel  
 Plätze total 1 vom  
 Leergewicht 7190 Treibstoff D  
 Nutzlast Steuer-PS 26,4  
 Gesamtgewicht 7190 Hubraum 5183

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

x) Angaben siehe Emissionskarte.

\*) Art der Ausnahme : Distanz ab Lenkrad nach vorn = 4300 mm.

+) Abmessungen und Gewichte : Mit Normal-Schaufel, Inhalt = 1,0 m<sup>3</sup>.

§) Ausrüstung : Höhe der Abblendlichter technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 101 - Anzahl Flomben: 1/ Anbringungsort: an Reglergehäusedeckel;
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich;
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Schutzvorrichtung über Ladeschaufel;
- 139 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: über Zähne der Ladeschaufel;
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Bedienungshebel der Ladeschaufel;
- 160 - Folgende Ausrüstungsteile müssen vor der Fahrt angebracht werden: Markier- und Blinklichter vorn auf Zahnschutz; Beleuchtungsträger hinten müssen ausgeschwenkt werden.

Auflagen Sonderbewilligung :

- 14 - Schwierige Fahrmanöver müssen durch eine Hilfsperson überwacht werden. Tags und bei guten Sichtverhältnissen genügt die Ueberwachung durch den Fahrzeuglenker mittels zwei vorne am Fahrzeug angebrachten, grossen Seitenblickspiegeln (mindestens 300 cm<sup>2</sup>).

Ort und Datum der Prüfung Langenthal, 14.01.81

Ersetzt TS CH 5156 34 vom 14.1.81

Spurweite

(3.12.82)

Eidg. Typenprüfstelle